



Chelsea Public Schools Office of the Superintendent

February 25, 2021

Dear Chelsea Public Schools Community,

I hope you are well!

Over the past few weeks, there has been an increasing focus in Massachusetts and across the country on the question of when students will return to in-person learning. At the state level, our Governor, Commissioner, and Board of Education have weighed in on the need to return students to in-classroom learning. President Biden has made the reopening of school buildings a national priority, and the Centers for Disease Control recently issued [new guidance](#) about how communities can safely resume teaching and learning in person. Certainly, these conversations are happening here in Chelsea, too, especially as more school districts in our area are transitioning students and staff safely back into school buildings.

For the first five months of this school year, and the last three months of the previous school year, the Chelsea Public Schools have operated in full remote learning, primarily because the public health data indicated consistently high rates of the virus in the city. However, the latest data indicate that we are now in a much more favorable position with respect to the virus. Just seven weeks ago, the positivity rate in Chelsea was just over 11%, but that figure has declined steadily every week since then, to only 4.46% last week. Other community measures provide encouraging news about a reduction in the spread of the virus. The Memorandum of Agreement approved by the Chelsea School Committee and the Chelsea Teachers Union last summer states that the School Committee will consider transition to in-person learning based on these public health indicators and the latest medical guidance.

Therefore, I believe it is important that we begin to explore with greater urgency opportunities for students to participate in in-person instruction and support. While some families may elect to continue remote instruction through our Online Learning Academy, providing opportunities for in-person interactions with teachers and peers will most certainly have a positive impact on many students' academic, personal, social, and emotional development.

Of course, any discussions about in-person learning must be centered on important health and safety protocols, including mandatory face coverings, social distancing, proper ventilation, testing, contact tracing, and more. The reopening plans we developed last summer provide detailed procedures for a gradual return to in-person teaching and learning, including limits on the number of people in any building to enable social distancing. And, we recently received State funding to begin a pilot program for frequent and ongoing coronavirus testing of students and staff.



Chelsea Public Schools
Office of the Superintendent

We have already scheduled a meeting with the Chelsea Teachers Union, and we look forward to addressing in-person learning. We will continue to seek input from families, staff, and the community as these discussions evolve, and we will keep you informed about any developments. I hope that you will join me in approaching these matters with an open mind and a firm commitment to do what is best for the students of the Chelsea Public Schools.

Sincerely,

Almi G. Abeyta

Dr. Almi G. Abeyta



Chelsea Public Schools Office of the Superintendent

25 de febrero, 2021

Estimada Comunidad de Las Escuelas Públicas de Chelsea,

¡Espero que estés bien!

Durante las últimas semanas, ha habido un enfoque creciente en Massachusetts y en todo el país sobre la cuestión de cuándo los estudiantes volverán al aprendizaje en persona. A nivel estatal, nuestro Gobernador, el Comisionado, y el Departamento de Educación han intervenido en la necesidad de que los estudiantes regresen al aprendizaje en persona. El Presidente Biden ha hecho la reapertura de los edificios escolares una prioridad nacional, y los Centros para el Control de Enfermedades emitieron recientemente una nueva [guía](#) sobre cómo las comunidades pueden reanudar la enseñanza y el aprendizaje en persona de manera segura. Ciertamente, estas conversaciones también están ocurriendo aquí en Chelsea, especialmente a medida que más distritos escolares en nuestra área están trasladando a los estudiantes y al personal de manera segura a los edificios escolares.

Durante los primeros cinco meses de este año escolar y los últimos tres meses del año escolar anterior, las Escuelas Públicas de Chelsea han operado en pleno aprendizaje remoto, principalmente porque los datos de salud pública indicaron tasas consistentemente altas del virus en la ciudad. Sin embargo, los últimos datos indican que ahora estamos en una posición mucho más favorable con respecto al virus. Hace solo siete semanas, la tasa de positividad en Chelsea era un poco más del 11%, pero este porcentaje ha bajado constantemente cada semana desde que salió esa tasa, a solo el 4.46% la semana pasada. Otras medidas comunitarias brindan noticias alentadoras sobre una reducción en la propagación del virus. El Memorando de Acuerdo aprobado por el Comité Escolar de Chelsea y el Unión de Maestros de Chelsea el verano pasado establece que el Comité Escolar considerará la transición al aprendizaje en persona basándose en estos indicadores de salud pública y con el consejo médico más reciente.

Por lo tanto, creo que es importante que comencemos a explorar con mayor urgencia oportunidades para que los estudiantes participen en la instrucción y el apoyo en persona. Si bien, algunas familias pueden optar a continuar con el aprendizaje remoto a través de nuestra



Chelsea Public Schools Office of the Superintendent

Academia de Aprendizaje en Línea, brindar oportunidades para interacciones en persona con maestros y compañeros seguramente tendrá un impacto positivo en el desarrollo académico, personal, social y emocional de muchos estudiantes.

Por supuesto, cualquier discusión sobre el aprendizaje en persona debe centrarse en importantes protocolos de salud y seguridad, que incluyen cubrimientos faciales obligatorios, distanciamiento social, ventilación adecuada, pruebas, rastreo de contactos y más. Los planes de reapertura que desarrollamos el verano pasado proporcionan procedimientos detallados para un regreso gradual a la enseñanza y el aprendizaje en persona, incluidos los límites en el número de personas en cualquier edificio para permitir el distanciamiento social. Y, recientemente recibimos fondos estatales para comenzar un programa piloto para pruebas frecuentes y continuas de coronavirus de estudiantes y personal.

Ya hemos programado una reunión con el Unión de Maestros de Chelsea para y esperamos discutir el aprendizaje en persona. Continuaremos buscando la opinión de las familias, el personal y la comunidad a medida que evolucionen estas discusiones, y lo mantendremos informado sobre cualquier desarrollo. Espero que se una conmigo para abordar estos asuntos con una mente abierta y un firme compromiso de hacer lo mejor para los estudiantes de las Escuelas Públicas de Chelsea.

Sinceramente,

Dra. Almi G. Abeyta